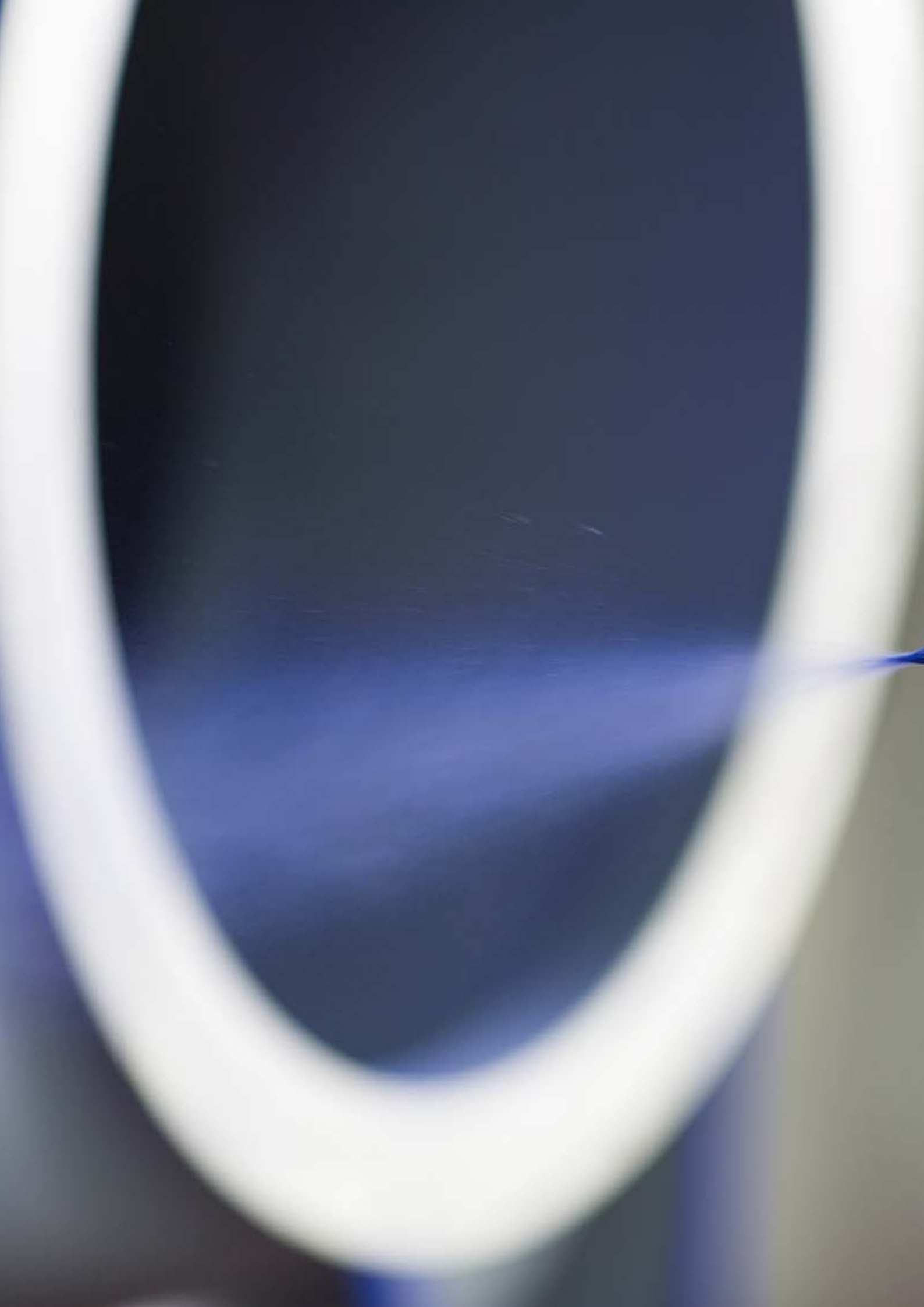


CERAMIC POLYMER
A CHESTERTON BRAND

THE
COATING
BRAND

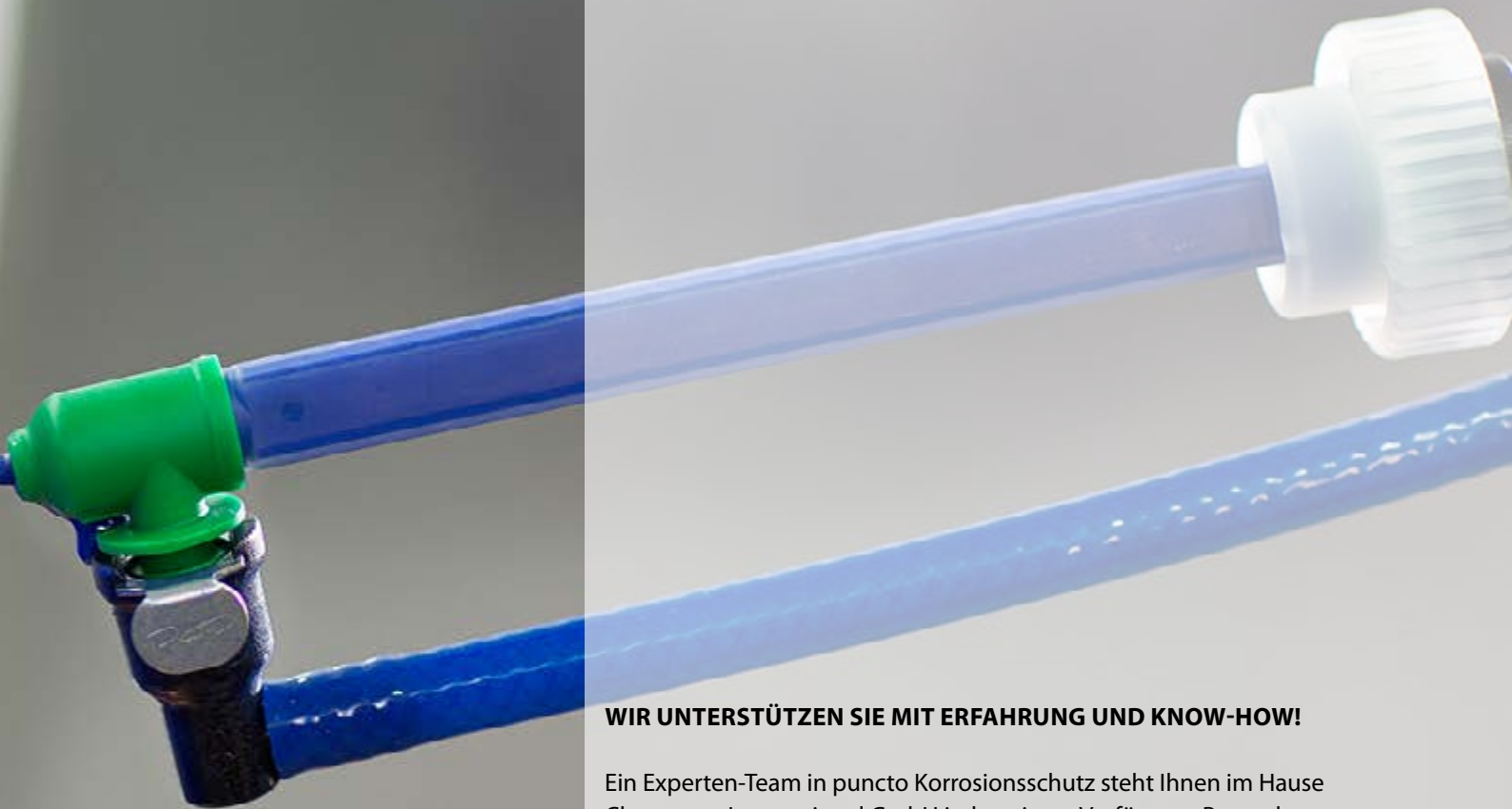
KARTUSCHEN | KORROSIONSSCHUTZ LEICHT GEMACHT!



AUF NEUEN WEGEN ZUM EFFEKTIVEN KORROSIONSSCHUTZ

Die Chesterton International GmbH stellt seit mehr als 20 Jahren Korrosionsschutzbeschichtungen für höchste Anforderungen her. Durch die Einbindung mikroskopischer Spezialpartikel und innovativer Füllstoffe in einer hochmodernen Polymermatrix erzeugen wir Beschichtungen mit hervorragender Chemikalienresistenz, hoher Temperaturbeständigkeit und exzellenter Abriebfestigkeit.

Als Kartuschenanwendung eignen sich unsere lösemittelfreien, wirtschaftlichen und leicht aufzutragenden Schutzsysteme besonders für die effiziente Neubeschichtung und Reparatur von kleinen Flächen sowie schwer zugänglichen Bereichen jeglicher Industriefelder.



WIR UNTERSTÜTZEN SIE MIT ERFAHRUNG UND KNOW-HOW!

Ein Experten-Team in puncto Korrosionsschutz steht Ihnen im Hause Chesterton International GmbH jederzeit zur Verfügung. Besonderen Wert legen wir auf kompetente Produktberatung – unsere technischen Experten sind zertifizierte Beschichtungsinspektoren. Ob bei der Wahl des optimalen Beschichtungsproduktes oder bei der Applikationsberatung vor Ort, wir unterstützen Sie fachkundig auf dem Weg zum dauerhaften Werterhalt Ihrer Anlagen.



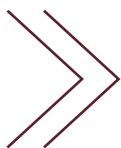
ÜBERZEUGENDE VORTEILE

Unsere hochwertigen Beschichtungen mit besten Schutzeigenschaften – portioniert in den Kartuschen der fortschrittlichen Sulzer Mixpac-Technologie – bilden Komplettsysteme, welche nicht nur die Applikation vereinfachen, sondern zudem einen echten Kostenvorteil bringen.

Für den Korrosionsschutz von kleinen Flächen oder Beschichtungsreparaturen ist die konventionelle Spritzapplikation im Airless-Verfahren aus wirtschaftlicher Sicht unvorteilhaft. Der Einsatz von schwerem Equipment, großen Produktgebinden und ein erheblicher Materialverlust ist umständlich und kostenintensiv – wir haben eine Lösung für die effiziente Beschichtungsapplikation in diesen Bereichen.

Die Kartuschenapplikation gewährt dem Nutzer eine schnelle, einfache und saubere Methode um ein qualitativ hochwertiges Beschichtungsergebnis sicherzustellen. Die Sulzer Mixpac-Technologie setzt den Standard für Mehrkomponenten-Mischsysteme. Für unsere Cartridge-Produkte bieten wir manuelle Dispenser sowie Sprühdispenser mit umfangreichem Zubehör an. Die 2-Komponenten-Beschichtung wird im Mischauflauf automatisch im richtigen Mischverhältnis in konstanter Qualität gemixt; das Material kann kontrolliert und präzise aufgetragen werden.

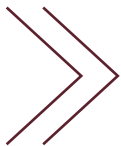
Die äußerst stabilen Kartuschen sind nach Anbruch durch den patentierten Kartuschenverschluss sauber wiederverschließbar, der Restinhalt kann bis zu 6 weiteren Monaten verwendet werden. Komplett entleerte Kartuschen gelten nicht als Sondermüll und können daher preisgünstig entsorgt werden.



OPTIMALER KORROSIONSSCHUTZ PER FINGERDRUCK

Neben hochwertigem Applikationsequipment bieten wir erstklassige Schutzbeschichtungen um den idealen Korrosionsschutz zu erreichen. Für die Kartuschenanwendung haben wir daher besondere Beschichtungen aus unserem Portfolio gewählt, welche höchste Produkthanforderungen in verschiedenen Industriezweigen erfüllen.

Unterschiedliche Substrate wie Stahl, Edelstahl, Aluminium, mineralische Untergründe und Kunststoffe werden effektiv mit einer Schicht geschützt. Technische Information, physikalische Eigenschaften und Resistenzen unserer Cartridge-Systeme finden Sie auf den Produktdatenblättern auf den weiteren Seiten dieser Broschüre.



KOSTENEINSPARUNG

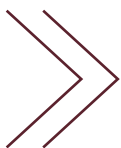
- Low Invest – kostengünstige Ausführung für verschiedenartige Kleinanwendungen
- Kürzere Arbeitszeiten – der Mischvorgang entfällt
- Selbstständiges Mischen – Fehler beim Mischvorgang werden vermieden
- Ressourcenschonung – kein Materialverlust, keine ausgehärteten Reste in der Verpackung

EINFACHE APPLIKATION

- Automatisches Mischen ermöglicht exaktes Mischverhältnis
- Präzise Dosierung – gleichmäßiger Beschichtungsauftrag, geringer Sprühverlust
- Portabilität – leichte, tragbare Dispenser für universellen Einsatz direkt vor Ort

HOCHWERTIGE KOMPONENTEN

- extrem stabile MIXPAC™ Kartusche der Sulzer Chemtech Technologie
- patentierter Kartuschenverschluss
- Sprühmischer mit bewährter QUADRO™ Mischtechnologie
- nach Anbruch sauber verschließbar, Restinhalt mindestens 6 Monate verwendbar



OBERFLÄCHENVORBEHANDLUNG

Um die maximale Leistungsfähigkeit und Langlebigkeit der Beschichtung zu erreichen, ist eine gründliche Untergrundvorbereitung unbedingt notwendig.

Sämtliche zu beschichtenden Oberflächen müssen sauber, trocken, fest und frei von Verunreinigungen sein. Alle Metalloberflächen sind vor dem Aufbringen der Beschichtung zu prüfen und gemäß ISO 8504:2000 zu bearbeiten. Schweißspritzer sind zu entfernen sowie Schweißnähte und scharfe Kanten zu glätten. Öl und Fett sind gemäß SSPC-SP1 durch Lösemittelreinigung zu entfernen.

KORROSIONSSCHUTZ LEICHT GEMACHT! HOCHWERTIGE KARTUSCHENSYSTEME



MANUELLER DISPENSER

MixCoat™ Manual System



MixCoat™ Manual System ist ein leichter, manueller Dispenser, welcher hervorragend für Reparaturzwecke geeignet ist. Die aufgetragene Beschichtung lässt sich einfach mit einem Spachtel verteilen.



Zum Vorlegen von Nähten oder Kanten ist die Mischerspitze mit Pinsel zusätzlich erhältlich.



SPRAY DISPENSER

MixCoat™ Spray



MixCoat™ Spray ist ein leichter Sprühdispenser. Das Gerät benötigt lediglich einen Druckluftanschluss (Kompressor, 7 bar, 250 l/min). Durch das geringe Gewicht ist exaktes Sprühen über einen langen Zeitraum möglich. Zudem kann das Gerät einhändig bedient werden.

Zur Vervollständigung dieses Systems kann optional das Hybrid-Flex-System erworben werden. Der Dispenser wird mit einem Gurt umgehängt; der am Flex-Schlauch (1,5 m oder 3 m) aufgesetzte Sprühkopf sorgt für ein einwandfreies Beschichtungsergebnis. Diese Gerätekombination ist die optimale Lösung für die Spritzbeschichtung von schwer zugänglichen Bereichen oder kleineren Flächen.

STP-EP-HV Cartridge ist eine oberflächentolerante 2-Komponenten-Keramikcomposite-Beschichtung mit Spezialepoxy-Bindematrix, welche exzellenten Abriebwiderstand und Korrosionsschutz für verschiedenartige Untergründe bietet. In der Cartridge-Ausführung ist das Produkt speziell für Kleinflächen, schwer zugängliche Bereiche oder Reparaturen geeignet.



ANWENDUNGSGEBIETE

- Innen- und Außenbeschichtung für Reparaturen, Beschichten von schwer zugänglichen Bereichen und Kleinflächen, beispielsweise für:
- Lagertanks für Kohlenwasserstoffe
 - Prozesstanks und Behälter
 - Offshore und Onshore Konstruktionen
 - Rohrleitungen und Pipelines



TECHNISCHE INFORMATIONEN

Farbton	grau
Glanz	satin
Volumenfestkörper	ca. 100 %
Chemische Beständigkeit	exzellent
Abriebfestigkeit (ASTM D4060)	53 mg
Biegefestigkeit (ASTM D 790)	57 MPa (8267 psi)
E-Modul (ASTM D 790)	6,7x10 ⁵ psi
Haftung zum Substrat (ASTM D4541)	37 MPa (5366 psi) auf Stahl
Shore D-Härte (ASTM D2240)	87
Dichte	ca. 1,50 g/cm ³

EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

- hoher Feststoffanteil
- hohe chemische Resistenz
- exzellente Abriebfestigkeit
- Oberflächentoleranz
- Temperaturbeständig bis dauerhaft 120 °C (abhängig vom Medium)
- nach Gebrauch wiederverschließbar, Restinhalt mindestens 6 Monate verwendbar
- kürzere Applikationszeiten, Mischvorgang entfällt
- Beschichtung im kalten Zustand (20 °C) möglich
- Fehler beim Mischen werden vermieden
- Portabilität - leichte, tragbare Dispenser für universellen Einsatz

VERPACKUNGSEINHEIT UND DEREN ERGIEBIGKEIT

- 1,5 kg Kartusche - 1000 ml Inhalt in abgestimmten Mischverhältnis
Theoretische Reichweite bei Schichtstärke
200 µm: 5 m² | 500 µm: 2 m²

ANWENDUNGSDATEN

Applikationsmethode	2-K-Mixpack-Kartusche. Applizierbar nur mittels geeignetem Dispenser, bei Chesterton International GmbH erhältlich.
Mischverhältnis	3 : 1 per Volumen, gebrauchsfertig
Topfzeit	Nach Gebrauch wiederverschließbar, mindestens 6 Monate verwendbar.
Material-Verarbeitungs-Temperatur	Mindestens 20 °C bis maximal 40 °C
Auftrag	Ein- oder mehrschichtig, abhängig von Spezifikation. Mindestschichtstärke 200 µm; Absackgrenze pro Beschichtungsdurchgang 500 µm (bei 20 °C Materialtemperatur).

AUSHÄRTEZEITEN

Substrat-Temperatur	Durchgehärtet	Chemisch belastbar	Überbeschichtungszeiten	
			Minimum	Maximum
20 °C	24 Std.	7 Tage	5 Std.	36 Std.
30 °C	18 Std.	5 Tage	3 Std.	24 Std.

Die Angaben sind im Labor ermittelte Richtwerte und keine Spezifikationen. Verbräuche variieren je nach Bedingungen.

CN-1M Cartridge ist eine temperatur- und chemikalienbeständige 2-Komponenten-Beschichtung mit silanisierter High-Tech-Micro-Partikel-Füllung, kombiniert mit einer ultramodernen, hybridisierten Epoxid-Novolac-Harz-Basis. In der Cartridge-Ausführung ist das Produkt speziell für Kleinflächen, schwer zugängliche Bereiche oder Reparaturen geeignet.



ANWENDUNGSGEBIETE

- Als Innenbeschichtung für Reparaturen, Beschichten von schwer zugänglichen Bereichen und Kleinflächen, beispielsweise für:
 - Lagertanks und Prozessbehälter für Rohöl, Kohlenwasserstoffe, Chemikalien
 - Spezielle Tanks für Harnstoffe, Bio-Öle
 - Biogas-Fermenter
 - Rohrleitungen für Öl & Gas



EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

- exzellente chemische Resistenz
- hoher Korrosions- und Abriebschutz
- Temperaturbeständig bis dauerhaft 150 °C (abhängig vom Medium)
- hoher Feststoffanteil
- nach Gebrauch wiederverschließbar, Restinhalt mindestens 6 Monate verwendbar
- kürzere Applikationszeiten, Mischvorgang entfällt
- Beschichtung im kalten Zustand (20 °C) möglich
- Fehler beim Mischen werden vermieden
- Portabilität - leichte, tragbare Dispenser für universellen Einsatz

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Farbton	schwarz
Glanz	satin
Volumenfestkörper	98 % (±1 %)
Biegefestigkeit	44 MPa (ASTM D790)
Chemische Resistenz	exzellent
Abriebfestigkeit	48 mg (ASTM D4060)
Haftung zum Substrat	41 MPa auf Stahl (ASTM D4541)
Dichte	ca. 1,2 g/cm ³

VERPACKUNGSEINHEIT UND DEREN ERGIEBIGKEIT

- 1,2 kg Kartusche - 1000 ml Inhalt in abgestimmten Mischverhältnis
Theoretische Reichweite, Schichtstärke trocken:
250 µm: 3,8 m² l 600 µm: 1,6 m²

ANWENDUNGSDATEN

Applikationsmethode	2-K-Mixpack-Kartusche. Applizierbar nur mittels geeignetem Dispenser, bei Chesterton International GmbH erhältlich.
Mischverhältnis	3 : 1 per Volumen, gebrauchsfertig
Topfzeit	Nach Gebrauch wiederverschließbar, mindestens 6 Monate verwendbar.
Material-Verarbeitungs-Temperatur	Mindestens 20 °C bis maximal 40 °C
Auftrag	Ein- oder mehrschichtig, abhängig von Spezifikation. Bei mehrschichtigem Aufbau nur Nass-in-Nass zulässig! Mindestschichtstärke 250 µm, Absackgrenze 600 µm pro Beschichtungsdurchgang (bei 20 °C Materialtemperatur).

AUSHÄRTEZEITEN

Substrat-Temperatur	Durchgehärtet	Chemisch belastbar	Überbeschichtungszeiten Spritzen
20 °C	24 Std.	7 Tage	nur Nass-in-Nass zulässig!
30 °C	18 Std.	5 Tage	nur Nass-in-Nass zulässig!

Die Angaben sind im Labor ermittelte Richtwerte und keine Spezifikationen. Verbräuche variieren je nach Bedingungen.

CN-OC Cartridge ist eine temperatur- und chemikalien beständige 2-Komponenten-Beschichtung mit silanisierter High-Tech-Micro-Partikel-Füllung, kombiniert mit einer ultra-modernen, hybridisierten Epoxid-Novolac-Harz-Basis für die Anwendung auf Edelstahl-Substraten.



ANWENDUNGSGEBIETE

- Als Innenbeschichtung für Reparaturen, Beschichten von schwer zugänglichen Bereichen und Kleinflächen, beispielsweise für:
 - Lagertanks und Prozessbehälter für Rohöl, Kohlenwasserstoffe, Chemikalien
 - Spezielle Tanks für Harnstoffe, Bio-Öle
 - Biogas-Fermenter
 - Rohrleitungen für Öl & Gas
 - speziell für Edelstahl, Aluminium und verzinkte Oberflächen



EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

- exzellente chemische Resistenz
- hoher Korrosions- und Abriebschutz
- Temperaturbeständigkeit bis dauerhaft 150 °C (abhängig vom Medium)
- hoher Feststoffanteil
- nach Gebrauch wiederverschließbar, Restinhalt mindestens 6 Monate verwendbar
- kürzere Applikationszeiten, Mischvorgang entfällt
- Beschichtung im kalten Zustand (20 °C) möglich
- Fehler beim Mischen werden vermieden
- Portabilität - leichte, tragbare Dispenser für universellen Einsatz

TECHNISCHE INFORMATIONEN

Farbton	schwarz
Glanz	satiniert
Volumenfestkörper	98 % (±1 %)
Biegefestigkeit	44 MPa (ASTM D790)
Chemische Resistenz	exzellent
Abriebfestigkeit	48 mg (ASTM D4060)
Haftung zum Substrat	> 20 MPa auf Edelstahl
Dichte	ca. 1,2 g/cm ³

VERPACKUNGSEINHEIT UND DEREN ERGIEBIGKEIT

- 1,2 kg Kartusche - 1000 ml Inhalt in abgestimmten Mischverhältnis
Theoretische Reichweite, Schichtstärke trocken:
250 µm: 3,8 m² | 600 µm: 1,6 m²

ANWENDUNGSDATEN

Applikationsmethode	2-K-Mixpack-Kartusche. Applizierbar nur mittels geeignetem Dispenser, bei Chesterton International GmbH erhältlich.
Mischverhältnis	3 : 1 per Volumen, gebrauchsfertig
Topfzeit	Nach Gebrauch wiederverschließbar, mindestens 6 Monate verwendbar.
Material-Verarbeitungs-Temperatur	Mindestens 20 °C bis maximal 40 °C.
Auftrag	Ein- oder mehrschichtig, abhängig von Spezifikation. Bei mehrschichtigem Aufbau nur Nass-in-Nass zulässig! Mindestschichtstärke 250 µm, Absackgrenze 600 µm pro Beschichtungsdurchgang (bei 20 °C Materialtemperatur).

AUSHÄRTEZEITEN

Substrat-Temperatur	Durchgehärtet	Chemisch belastbar	Überbeschichtungszeiten Spritzen
20 °C	24 Std.	7 Tage	nur Nass-in-Nass zulässig!
30 °C	18 Std.	5 Tage	nur Nass-in-Nass zulässig!

Die Angaben sind im Labor ermittelte Richtwerte und keine Spezifikationen. Verbräuche variieren je nach Bedingungen.

CP-Elastic 9550 Cartridge, eine 2-Komponenten-Polyurethan-Spritzmasse, modifiziert, weichmacherfrei und wird als flüssigkeitsundurchlässige, rissüberbrückende Beschichtung auf Beton, Holz, Wellzement, Bitumen und Metalloberflächen im Hoch- und Tiefbau eingesetzt, als Cartridge-Ausführung speziell für Kleinflächen, schwer zugängliche Bereiche oder Reparaturen geeignet.



ANWENDUNGSGEBIETE

- Dächer
- erdberührte Bauwerke
- Tagtunnels
- Parkhäuser, Tiefgaragen
- Staumauern, Grundmauern
- Schächte
- Wannen
- Terrassen, Balkone

BESTÄNDIGKEIT

- Salzwasser / Abwasser
- verdünnte Säuren und Laugen
- Grund- und Oberflächenwasser
- Mineralöle, Dieselkraftstoffe
- Temperatur trocken 80 °C
- temperaturflexibel bis -40 °C
- Wurzeldurchdringung
- kurzzeitig +250 °C (Gussasphalteinbau)

TECHNISCHE DATEN

Farbton	Grau
Volumenfestkörper	ca. 100 %
S _d - Wert	< 4 m
Reißzugfestigkeit (DIN 53504)	> 10 N/mm ²
Reißdehnung (DIN 53504)	> 300 %
Rissüberbrückung nach ZTV-SIB	IV _{T+V} = dynamisch 0,4 mm / bei -20 °C
Riss geöffnet bei 70°C über 1 Woche	min. 1 mm ohne Anriss bei 2 mm Dicke
Viskosität (23 °C)	ca. 1250 mPa·s ± 300 (Teil A) ca. 2150 mPa·s ± 300 (Teil B)
Dichte (23 °C)	ca. 1,04 g/cm ³ (Teil A) / ca. 1,09 g/cm ³ (Teil B)

EIGENSCHAFTEN UND VORTEILE

- hoher Feststoffanteil
- hohe Zugfestigkeit, hohe Bruchdehnung
- hohe Abriebfestigkeit, hohe Einreißfestigkeit
- höchste Alterungsbeständigkeit
- tieftemperaturflexibel
- gussasphaltbeständig bis +250 °C
- hydrolysebeständig
- diffusionsfähig
- mikrobenebeständig
- nach Gebrauch wiederverschließbar, Restinhalt 3 Monate verwendbar
- Portabilität - leichte, tragbare Dispenser für univereellen Einsatz

VERPACKUNGSEINHEIT UND DEREN ERGIEBIGKEIT

- 1,6 kg Kartusche - 1500 ml Inhalt in abgestimmten Mischverhältnis
Theoretische Reichweite bei Schichtstärke 2 mm: 0,5-1 m²

APPLIKATIONS DATEN

Applikationsmethode	2-K-Mixpack-Kartusche. Applizierbar nur mittels geeignetem Dispenser, bei Chesterton International GmbH erhältlich
Mischungsverhältnis A : B	100 : 100 nach Volumen (1 : 1), gebrauchsfertig
Reaktionszeit	ca. 10 - 15 Sekunden
Material-Spritztemperatur	beide Komponenten auf 50 °C vorheizen - bezgl. Aufheizmethode bitte Beratung einholen!
Maximale relative Luftfeuchtigkeit	90 % (Taupunktabstand +3 °C)
Härtung begehbar	10 Minuten bei 5 °C / 5 Minuten bei 23 °C / 3 Minuten bei 30 °C
Überarbeitungszeit	10 Minuten - 4 Stunden
Aushärtung	36 Stunden bei 5 °C / 24 Stunden bei 23 °C / 24 Stunden bei 30 °C
Theoretischer Verbrauch/ Schichtstärke	ca. 2-4 kg/m ² , Mindestschichtstärke 2 mm. Applikation erfolgt im Kreuzgang 2- bis 4-lagig, nass in nass.

Die Angaben sind im Labor ermittelte Richtwerte und keine Spezifikationen. Verbräuche variieren je nach Bedingungen.



Chesterton International GmbH | Betriebsstätte Rödinghausen | **Daimlerring 9** | **DE-32289 Rödinghausen** | **Germany**

Phone: +49 (0)5223 - 96 276-0 | Fax: +49 (0)5223 - 96 276-17 | Email: roedinghausen@chesterton.com | Web: www.ceramic-polymer.de